

**INFORMATIONSBLETT FÜR DIE  
BEWOHNER UND FREUNDE VON  
S A L L I N G S T A D T ,  
WALTERSCHLAG UND WINDHOF.**

November 2010

Jahrgang 11, Ausgabe 4

# DER TEICHFROSCH



Ausgabepreis (Unkostenbeitrag) € 1,10

[www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net)

## Inhaltsverzeichnis

## Seite 2

Festwetter zum Erntedank; DasS Rockt 2010

## Seite 3

Gans, ganz köstlich - Martini Ganslessen in Sallingstadt; Hackschnitzel werden angekauft; Martinilauflauf

## Seite 4

Lange Nacht der Museen in Sallingstadt; Erfolgreiche Stockschützen; Vorabendmesse beim Hutmannmaterl

## Seite 5

Böschung mit Steinen ausgelegt; Parkplatz fertiggestellt; Bankettarbeiten in Walterschlag

## Seite 6 &amp; 7

Schwung für den Jugendtourismus im Waldviertel; Jugend in Aktion EU - Connecting Peace; Jugendausflug 2010

## Seite 8

Vereine dankten; Duell der Vereine

## Seite 9

Labstelle im Dorfhaus; 9 Jahre Dorfhaus Walterschlag; Gut gefüllter Dorfkeller in Windhof; Neues Outfit für die JVP Sallingstadt/Walterschlag/Windhof

## Seite 10

Klassentreffen der 50jährigen; Nachwuchs im Hause Scheidl; Geburtstagsjubiläen und Geburten

## Seite 11

Veranstaltungskalender

## Seite 12

Georg Höllrigl hat Studium absolviert; Kerze als Erinnerung; Engelbert Klenn ist 85

## IMPRESSUM:

**Medieninhaber und Herausgeber:**Verschönerungsverein Sallingstadt  
3931 Sallingstadt 65 ([www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net))**Idee und Konzept, verantwortlich für Inhalt:** Josef Bauer**Lektoren:** Dr. Michael Dräger, Dr. Nina Dräger**Unterstützende Mitarbeiter:** Alexander Scheidl, Georg Höllrigl, Markus Rabl, Thomas Ruß, Reinhard Holzmüller**Satz:** Nicole Keindl**Versand:** Josef Bauer**Finanzen:** Dietmar Hipp**Druck:** Eigenvervielfältigung**Erscheinungsintervall:** vierteljährlich**Auflage:** 220 Stück

## Preisverleihung Blühendes Niederösterreich

Am 7. 9. 2010 fand im Forum der NÖ Versicherung im Landhaus S T . P ö l t e n die Überreichung der Preise statt. In Vertretung der Gemeinde war Vzbgm Josef Schaden mit Gattin Roswitha, die Verantwortliche für den Blumenschmuck, Hipp Anton und Klaudia, sowie der Obmann des VV Josef Bauer mit Gattin Bettina und Tochter Carina bei der Preisverleihung. Die Begrüßung übernahm Präsident Abg.z.NR Ing Hermann Schultes von der Landwirtschaftskammer NÖ. Die Grußworte kamen vom Generaldirektor Dr. Hubert Schultes NÖ Versicherung LOBm ÖKR Gtm. Leopold Brazda Gärtnervereinigung NÖ Spartenobmann-Stv.KommR Franz Schrimpl in Vertretung von Präsidentin BR KommR Sonja Zwazl Wirtschaftskammer Niederösterreich. Die Festrede wurde vom Landesrat Dr. Stephan Pernkopf gehalten, der auch die Preise mit Ing. Hermann Schultes überreichte. Im Viertelsbewerb der



Ehrenpreis des LK - Präsidenten  
der Sonderpreis der LK von Präsident Hermann Schultes  
ging an Sallingstadt

Kleinstgemeinde erreichte Sallingstadt den 2. Platz. Dadurch wurden wir automatisch für den Landesbewerb qualifiziert. und erreichten hierbei den 4. Platz. Als Anerkennung für die vielen Aktivitäten und Projekte in Sallingstadt bekamen wir eine

Ehrentafel gesponsert vom Präsidenten der NÖ Landwirtschaftskammer Ing. Hermann Schultes überreicht.

Danke an alle die mitgeholfen haben, die Ortschaft und die Gärten zu pflegen.



Hipp Anton, Bauer Carina und Bettina mit den Preisen

## Festwetter zum Erntedank

Musikverein, Feuerwehr, Gemeindevertretung, Jugend und die Bevölkerung trafen sich am Sonntag, dem 10. Oktober bereits um 8.15 bei der Dorfarena Sallingstadt, um bei der Segnung der Erntekrone durch P. Daniel dabei zu sein.

Angeführt vom Musikverein, der auch für die musikalische Umrahmung des Gottesdienstes sorgte, führte dann der schon traditionelle Festzug in die Pfarrkirche zum Erntedankfest. Verschönerungsvereinsob-



mann Josef Bauer und Bürgermeister Johann Hölzl bedankten sich bei der Bevölkerung für die Leistungen beim Blumenschmuck

und enthüllten gemeinsam die errungene Ehrentafel der Landeslandwirtschaftskammer NÖ vor dem Jugendgästehaus.

Im Jugendgästehaus Sallingstadt organisierte der Verschönerungsverein einen tollen Bauernmarkt, das Dorfwirtshaus lud zum Frühschoppen mit den "Braunautalern" und zum Mittagstisch gab es neben zahlreichen Köstlichkeiten auch Spezialitäten vom Reh.



## DasS Rockt 2010

Am Samstag, dem 11. September 2010, fand auch heuer wieder das legendäre "DasS Rockt" in der Dorfarena Sallingstadt statt. Dieses Event, das ausschließlich von der JVP Sallingstadt unter der Führung des Obmannes Markus Rabl organisiert und veranstaltet wird, wurde auch heuer gut besucht. Auch dieses Jahr wurden wieder drei Bands für den "Rock-Abend" arrangiert. Den Anfang für den schönen Abend machte die Band "ADAMON" um 21 Uhr, die bereits 2008 teilnahm und jedes Mal beim Publikum sehr gut ankam.

Um 22:30 Uhr wurde die Band "QUESTIONS AND ANSWERS" kurz Q&A von den vielen Gästen auf der Bühne begrüßt. Trotz den geringen Temperaturen in der Nacht wurde dem Publikum nicht kalt, da diese Band ihnen mit ihrer Musik so sehr einheizte. Die Band "THEORY OF EVERYTHING" vollendete den Abend mit ihrem Auftritt um 23:30 Uhr. Diese Band war auch voriges Jahr in Sallingstadt bei DasS Rockt zu Gast. Nach dem Auftritt der letzten Band wurden die Gäste mit dem Sound aus einer Musikanlage bei Laune



Band: Theory of Everything

gehalten. Das Publikum blieb noch bis in die frühen Morgenstunden am Festareal und zeigte den Veranstaltern so, dass ihnen der Abend ausgezeichnet gefiel. Die Jugend Salling-

stadt möchte sich noch einmal bei allen Gästen bedanken und freut sich natürlich schon, wenn es wieder heißt: "DasS Rockt 2011"



Schankpersonal

## Gans, ganz köstlich - Martini Ganslessen in Sallingstadt

**Sallingstadt:** Das Dorfwirtshaus lädt am Sonntag, dem 14. November, zum traditionellen Ganslessen in das Jugendgästehaus Sallingstadt ein. Hier in Sallingstadt werden

die Gänse von den Bauern noch wie früher am Dorfanger gehalten. Dort genießen sie von Frühjahr bis Herbst die Freilandhaltung, und das Gänsegeschnatter gehört schon zum Dorfleben

dazu. Allerdings nur bis zum traditionellen Martini-kirtag. Dann wird zum Ganslessen in das Jugendgästehaus Sallingstadt geladen.



<http://martinilauf.sallingstadt.net>

**SCHWEIGGERS**  
850 Jahre am Ursprung der Dinge

**14. MARTINILAUF**  
in Sallingstadt  
**13.11.2010**

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG DER

**Raiffeisenbank**  
Region Waldviertel  
Meine Bank in Schweiggers

Schweiggers - Sallingstadt

SPORT UNION

GESENDE GEMEINDE

## Hackschnitzel werden angekauft

Das Jugendgästehaus Sallingstadt stellt seine Heizung von Heizöl auf eine umweltfreundliche Biomasseheizung mit Hackschnitzel um. Wir kaufen jederzeit trockene Hackschnitzel aus der Region zu

ortsüblichen Preisen an. Wer selbst Hackgut produziert und verkauft, möge sich bitte bei Roswitha oder Josef Schaden unter 02829/8347 oder 0664/6415413 melden.



## Lange Nacht der Museen in Sallingstadt

Zum fünften Mal nahm vom ORF unterstützten das Gemeindemuseum "Lange Nacht der Museen" teil. Diesmal wandelte man in Sallingstadt



Kulturgemeinderat Josef Schaden (ganz links) konnte neben vielen kleinen und großen Gästen herzlich begrüßen: Bürgermeister Johann Hölzl, HD Ludwig Koller und Obmann des Museums Schweiggers Herbert Hödl (alle in der letzten Reihe).

"Auf den Spuren des Hl. Martin". Diesem Heiligen ist nicht nur die Wehrkirche aus dem 13. Jh. geweiht, er wird auch sonst in Sallingstadt verehrt: Rund um Martini wird hier der Martinilauf ausgetragen, und die Martinigänse landen auf den Tellern der Gourmets. Bei drei Erlebniswanderungen wurden mehrere interessante Stationen geboten: In der Kirche schilderte Pfarrer Pater Daniel anschaulich das Leben und die Legenden von Sankt Martin, bei Herrn Johann Haider besuchten die

Gäste dessen lautstarke Gänseschar und erfuhren vieles über Haltung und Nutzung des Federviehs. Der Spaziergang durch und um die Ortschaft brachte nicht nur Eindrücke von Sallingstadt heute, der Obmann des Museums Herbert Hödl konnte auch detailliert die Entwicklung in vergangenen Jahrhunderten schildern. Und wem nun draußen kalt geworden war, der konnte im Jugendgästehaus bei Wein und Brötchen plaudern und die gelungene Bilderschau von Dir. Ludwig Koller bestaunen.

## Erfolgreiche Stockschißen

Am Sonntag, dem 19. September, fand in Schweiggers ein Orteturnier der Sektion Stocksport statt. Zwei Gruppen aus Sallingstadt nahmen an diesem Turnier teil. Die "Axersdorfer", das waren Hipp Walter, Weichselbraun Martin, Krenn Herbert und Kalch Josef erspielten den 3. Platz. Die "Sallingstädter", das waren Hipp Anton, Wally Martin, Bauer Josef

und Haider Klaus erspielten den 5. Platz.

Ergebnis des Orteturniers

1. Schwarzenbach
2. Perndorf
3. Axersdorf Sallingstadt
4. Steinbergsiedlung
5. Sallingstadt
6. Fuchslochsiedlung
7. Unterwindhag
8. Limbach
9. Klein Wolfgers
10. Streitbach



vorne : Hipp Walter, Kalch Josef, Haider Klaus, Bauer Josef  
hinten: Krenn Herbert, Weichselbraun Martin, Wally Martin, Hipp Anton

## Vorabendmesse beim Hutmannmaterl

Am Samstag, dem 18.09.2010, fand auch heuer wieder eine Vorabendmesse in Windhof beim Hutmannmaterl statt. Nach der Messe wurde eine gemeinsame

Fackelwanderung zum Dorfkeller organisiert. Dort wartete für die vielen Gäste schon ein reich gedeckter Tisch mit verschiedenen Aufstrichen, Glühwein, diversen Broten,

Kaffee und Tee. Der Ortsvorsteher Andreas Dum begrüßte alle Gäste im Dorfkeller und bedankte sich bei den fleißigen Helfern im Ort. Außerdem wurde auch die große

Teilnahme erwähnt. Dass es den Besuchern sehr gefallen hat, sah man daran, das es bis in die späten Abendstunden andauerte.

## Böschung mit Steinen ausgelegt

Die Böschung im Dorfgraben von Walterschlag wurde auf der Höhe des Hauses Jank neu mit Steinen ausgelegt. Damit wurden die Unwetterschäden der vergangenen Wochen behoben. Ein herzlicher Dank für die großen Gesteinsbrocken geht an Familie Boden und an Walter Krapfenbauer für die

Durchführung der Baggerarbeiten.



## Parkplatz fertiggestellt



**Sallingstadt - Der öffentliche Parkplatz vor dem Dorfwirtshaus und Jugendgästehaus Sallingstadt ist freigegeben und steht ab sofort den Gästen zur Verfügung.**

Nachdem der Verschönerungsverein die Möglichkeit bekam vom Nachbarn Oswald Hahn die Wiese vor dem Dorfwirtshaus anzukaufen, konnten endlich die notwendigen Parkflächen errichtet werden. So wurde die ursprüngliche "Gstett" abgetragen, dann der Platz neu gestaltet und mit Verkehrsinseln, Straßenlampen und Asphalt versehen.

Die Arbeiten wurden von der Straßenmeisterei Zwettl und der Marktgemeinde Schweiggers durchgeführt. Die Materialkosten von ca. EUR 30.000,00 muss zur Gänze das Haus tragen. Auch der dafür notwendige Grund musste wieder kostenlos abgetreten werden.

Gerade rechtzeitig vor dem Ganslkirtag stehen somit den Gästen auf einer Gesamtlänge von 100 Metern zusätzlich zum bestehenden Parkplatz Stellmöglichkeiten für Busse und PKW, ein Behindertenparkplatz sowie Stellplätze für Fahrräder zur Verfügung.

## Bankettarbeiten in Walterschlag



**Am Weg von der Bernhard-Oase in Richtung Ritzmannshof war das Bankett stellenweise schon sehr desolat.**

Insgesamt wurden mehr als 27.000 kg Material aufgebracht und das Bankett wieder in Ordnung gebracht.



Ortsvorstand Georg Höllrigl, Gemeinderat Alexander Scheidl und Franz Höllrigl (nicht am Bild) beim Abladen des Kippers

## Schwung für den Jugendtourismus im Waldviertel

Das Waldviertel etabliert sich immer mehr als **Tourismusknotenpunkt**. Einen wesentlichen Anteil daran hat die ARGE Jugendtourismus im Waldviertel, die 2004 von ecoplus, der Wirtschaftsagentur des Landes Niederösterreich, der Destination Waldviertel und der Tourismusabteilung des Landes gemeinsam mit den Mitgliedsbetrieben aufgebaut wurde. "Wir wollen, dass sich unsere jungen Gäste wohlfühlen, wiederkommen und damit auch Wertschöpfung in die Region bringen", sagt Wirtschafts- und Tourismuslandesrätin Dr. Petra Bohuslav. (20. Oktober 2010) - 23 Beherbergungsbetriebe (davon 3 Sommerlager) und 10 freizeittouristische Anbieter sind Mitglieder der ARGE Jugendtourismus im Waldviertel. Im Jahr 2009 verzeichneten diese Betriebe insgesamt über 110.000 Nächtigungen. Für das Jahr 2010 erwartet die ARGE Jugendtourismus zumindest Zahlen in gleicher Höhe. "Wir setzen auf den Jugendtourismus im Waldviertel, weil die Jugendlichen unsere Stammkunden von morgen sind. Gemeinsam mit der Destination Waldviertel und der ARGE Jugendtourismus Waldviertel investieren wir laufend in die Qualität der Angebote und pflegen gleichzeitig das Image als Natur- und Gesundheitsdestination", sagt Wirtschafts- und Tourismuslandesrätin Dr. Petra Bohuslav. Der Jugendtourismus ist für die Wertschöpfung in der Region nicht mehr wegzudenken. Das belegt eine Studie der ecoplus: Das JUFU (Jugend & Gästehaus) Raabs an der Thaya und das Jugendgästehaus Sallingstadt zählen gemeinsam 23.700 Nächtigungen im Jahr. Die Gäste der bei-



(v.l.n.r.): Vereinsobmann Josef Bauer, ecoplus Geschäftsführer Mag. Helmut Miernicki, Bürgermeister Schweiggers, Johann Hölzl, Wirtschafts- und Tourismuslandesrätin Dr. Petra Bohuslav, Bezirkshauptmann, Dr. Michael Widermann, Geschäftsführer der Destination Waldviertel, Gerwald Hierzi, Sprecher der ARGE Jugendtourismus Waldviertel, Josef Schaden.

den Einrichtungen geben insgesamt 910.000 Euro aus. "Damit bleiben unter Einbeziehung der Zulieferbetriebe 675.000 Euro an Wertschöpfung in der Region", so LR Dr. Petra Bohuslav. Das Land Niederösterreich unterstützt daher mit Hilfe der ecoplus Regionalförderung Projekte unter Einbindung von EU-Kofinanzierungsmitteln (LEADER), die den Jugendtourismus im Waldviertel fördern. "Seit dem Jahr 2003 wurden seitens der ecoplus Regionalförderung insgesamt 14 Projekte im Bereich Jugendtourismus mit einem Gesamtinvestitionsvolumen von etwa 6,3 Millionen Euro beschlossen", freut sich LR Dr. Petra Bohuslav. Beispiele für erfolgreiche Regionalförderungsinvestitionen im Bereich des Jugendtourismus sind im gesamten Waldviertel zu sehen: Der Ausbau des Jugendsommerlagers in Langau, das Jugendgästehaus Sallingstadt in Schweiggers oder auch das Jugendgästehaus Raabs an der Thaya. Seit ihrer Gründung im April 2004 arbeitet die ARGE Jugendtourismus im Waldviertel an

einer gemeinsamen Strategie mit dem Ziel, Kooperationen und Angebote im jugendtouristischen Bereich zu verbessern. "Durch verstärkte Professionalisierung und vermehrte Leistungspartnerschaften wird sich das Waldviertel ein Stück dieses wichtigen Zielmarktes sichern", ist sich der Geschäftsführer der Destination Waldviertel, Gerwald Hierzi, sicher. Das Waldviertel wird daher sein innovatives Programm für Kinder und Jugendliche noch weiter entwickeln. "Mit den Jugend- und Kinderprogrammen etabliert sich ein pädagogisch wertvolles Angebot, das Lehrer, Gruppenleiter, Eltern und Kinder bei ihren Freizeitaktivitäten unterstützt", sagt der Sprecher der ARGE Jugendtourismus Waldviertel, Josef Schaden. Unter Einbindung von EU-Kofinanzierungsmitteln ist ecoplus der Spezialist für regionale Impulsprojekte in Niederösterreich. Seit dem Start des Regionalförderprogramms im Jahr 1987 wurden in ganz Niederösterreich 2.048 Projekte mit

einem Fördervolumen von über 916 Millionen Euro unterstützt. Allein im Waldviertel wurden 617 Projekte unterstützt. Das Fördervolumen betrug über 204 Millionen Euro; das Investitionsvolumen mehr als 528 Millionen Euro. "Im Durchschnitt wurde damit jeder Bewohner des Waldviertels seit 1987 mit 1.036 Euro gefördert. Der Niederösterreich-Durchschnitt liegt bei 593 Euro. Das Waldviertel ist damit an erster Stelle, gefolgt vom Mostviertel mit 635 Euro", erklärt ecoplus Geschäftsführer Mag. Helmut Miernicki. Bis zum Jahr 2013 liegt der Fokus der Regionalförderung im Waldviertel auf der Umsetzung des aktuellen LEADER-Programms. "Ein weiterer Schwerpunkt ist die Aufwertung und die Attraktivierung des touristischen Potenzials in der Region. Die Abstimmung mit der Destination Waldviertel ist uns in diesem Zusammenhang sehr wichtig", sagt Mag. Miernicki.



(v.l.n.r.): ecoplus Geschäftsführer Mag. Helmut Miernicki, Wirtschafts- und Tourismuslandesrätin Dr. Petra Bohuslav, Geschäftsführer der Destination Waldviertel, Gerwald Hierzi, Sprecher der ARGE Jugendtourismus Waldviertel, Josef Schaden.

## Jugend in Aktion EU - Connecting Peace

Der österreichische Zweig des Internationalen Versöhnungsbundes veranstaltete von 29. August bis 5. September 2010 ein Training für junge FriedensarbeiterInnen aus

11 europäischen Ländern im Jugendgästehaus Sallingstadt, Niederösterreich. Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen aus Armenien, Bosnien-Herzegowina,

Deutschland, Georgien, Großbritannien, Italien, Kroatien, Moldawien, Rumänien, Ungarn und Österreich suchten gemeinsam eine Woche lang nach

gewaltfreien Lösungen in den jeweiligen Konflikten und eigene Projekte, die einen Beitrag zum Frieden leisten können.

## Jugendausflug 2010

Kurz nachdem die neuen Jugendshirts verteilt waren, wurden diese auch schon am Samstag, dem 21. 08. ab 5.00 Uhr, zur Schau gestellt. Es war Abfahrtszeit zum Jugendausflug 2010 in die Oststeiermark. Nach einer flüssigen Stärkung bei "der schlafenden Wirtin" stiegen 14 Personen in den Bus und die Fahrt ging direkt zur Zotter Schokolademanufaktur. Dort konnte man erfahren, wie Schokolade hergestellt wird und zu welchen Geschmacksrichtungen man Schokolade bringen kann von typischen Dingen wie Nuss oder Früchten, bis hin zu Fisch und Kürbiskernen. Nach einer Mittagspause wurde das Programm mit einem Besuch bei der Fa. Gölles, Schnaps- und Essigmanufaktur weitergeführt. Nachdem man mehr als 5 Sorten Essig verkosten durfte, kam der Schnaps an die Reihe, von wel-

chem man auch einige Sorten probieren durfte. Danach wurde mit dem Bus zur Sommerrodelbahn Kogelhof gefahren, und da wir alle durch den Schnaps mutig genug waren, gab es niemanden, der nur von unten zuschaute. Über einen Kilometer, quer durch Wiesen in einer Rodel sitzend, bezwang jeder von uns mehrmals die Bahn und nach über einer Stunde Vergnügen, hieß es wieder Abschied nehmen und Richtung Quartier aufbrechen. Angekommen in der Gasthof-Pension Schreiner, bezogen wir unsere Zimmer und trafen uns nach einer kurzen Erfrischungs- und Duschpause zum gemeinsamen Abendessen im Gastgarten. Dort verbrachten wir dann einige gemütliche Stunden, es wurde über das Erlebte getratscht und schon über den nächsten Tag getuschelt und dann ging es ab ins Bett, denn um 8.00 Uhr sollte jeder wieder fit sein und beim



gemeinsamen Frühstück erscheinen.

Am nächsten Tag, pünktlich um 9.15 Uhr, fuhren wir wieder vom Quartier weg, in Richtung Riegersburg, wo nach einer kurzen Fahrt mit dem Schrägaufzug um 9.30 eine Burgführung auf uns wartete. Von der Blumenhexe, über 20-tägige Feiern in der Burg bis zur "schlimmen Liesl" wurde uns dabei vieles erzählt. Kaum war die Führung zu Ende, fuhren wir mit dem Schrägaufzug zurück ins Tal, um dort einen Hochseilklettergarten zu besuchen. Gut gesichert ging es 10 Meter über den Erdboden auf eine Plattform auf dicken Baumstämmen, und von dort ausgehend, gab es verschiedene Brücken und Seile und vor allem die eigene Höhenangst zu überwinden. Zum Glück konnte man in der Not auf die Betreuer vertrauen, welche einen von uns bergen mussten, da dieser eine Station mit Seilen unter- oder seine eigene Kraft überschätzte. Nach über 2 Stunden in der Höhe klettern, kamen wir

alle durchgeschwitzt, aber glücklich wieder auf den Boden zurück, einige zogen sich im Bus noch schnell um und dann ging das Programm schon weiter. Wir fuhren mit dem Schrägaufzug wieder rauf zur Riegersburg und kamen zum erholsamen Teil des Ausflugs, einer Greifvogelschau. Dort waren Adler, Geier, Falken, Eule und Uhu in Aktion zu sehen, und stürzten manchesmal knapp an unseren Köpfen vorbei. Es war ein schönes Schauspiel, aber wir waren auch froh, als die Show vorbei war, denn dann ging es weiter zum verspäteten Mittagessen, auf welches manche von uns schon mit Heißhunger gewartet hatten.

Gestärkt vom Essen und doch noch geschwächt von den Anstrengungen im Kletterpark, setzten wir uns ein letztes Mal in den Bus und dann ging es heimwärts. Nach ein paar Pausen kamen wir um 21.30 Uhr in Sallingstadt an, glücklich so viele Sachen in nur zwei Tagen erlebt zu haben.



Die versammelte Mannschaft in den neuen Jugendleiberl.

## Vereine dankten

**Viele Freunde und Helfer der örtlichen Vereine kamen zum traditionellen Dorffest im Jugendgästehaus.**

VV Obmann begrüßte am Parkplatz beim Dorfwirtschaftshaus am Sonntag, dem 5. Sept., um 9:30 die eingetroffenen Wanderer.

Die Strecke führte zum Lugenteich Richtung Walterschlag.

Die durstigen Wanderer wurden bei einer provisorischen Labstelle bei der Bernhard Oase mit Grammschmalzbrot und Sturm versorgt.



Zurück ging es dann durch Walterschlag Richtung Reiterweg zurück zum Jugendgästehaus. Nach 2 Stunden Wanderung trafen sich alle zum Mittagessen im JGH. Der Surbraten wurde schon traditionell im JGH zubereitet. Bei Kaffee und Kuchen

klang der Tag aus. Josef Bauer dankte der Bevölkerung für die Aktivitäten beim Teichfest und gab auch die erfreulichen Zahlen bekannt.

## Duell der Vereine

**Am 29.08.2010 fand am Sportplatz Sallingstadt wieder das traditionelle Turnier der Vereine statt.**

Bei windigem Wetter wurde das Turnier um 14:15 Uhr angepfeiffen. Das 1. Match lieferten sich der Verschönerungsverein gegen die Junge Volks Partei.

Anschließend spielte der VV gegen die Freiwillige Feuerwehr. Und zu guter Letzt spielte die FF gegen die JVP. Geleitet wurden die Spiele vom unparteiischen Schiedsrichter Jochen Bauer.



Mannschaft der JVP



Mannschaft der VV



Mannschaft der FF

Die Ergebnisse:

JVP : VV = 2:0

VV : FF = 5:0

FF : JVP = 2:3

1. Platz : JVP

2. Platz : VV

3. Platz : FF

Dank des Großen Eifers aller Spieler wurde das Turnier ein Erfolg!

## Labstelle im Dorfhaus

Im Zuge des Radrekordtages 2010 wurde auch im Dorfhaus Walterschlag eine Start-, Stempel- und Verpflegungsstation eingerichtet. Zwischen 10:00 Uhr und 17:00 Uhr ließen sich etliche Radler und auch einige Nicht-Radler verpflegen.

Die 35 km lange Strecke durch die Marktgemeinde Schweigergers führte zu den Stationen in Schweigergers, Schwarzenbach, Siebenlinden, Gr. Reichenbach, Mannshalm, Sallingstadt, Walterschlag und Unterwindhag.



Auch Bürgermeister Johann Hölzl und Vizebürgermeister Josef Schaden besuchten die Labstelle im Dorfhaus

## 9 Jahre Dorfhaus Walterschlag



Am Freitag, dem 3. September 2010, war es soweit. Das Dorfhaus Walterschlag hat sein 9jähriges Jubiläum gefeiert. Zur Feier gab es auch dieses Jahr wieder Kotelette-Semmeln und erstmals auch Sturm.



## Gut gefüllter Dorfkeller in Windhof

Am Samstag, dem 18.09.2010, fand auch heuer wieder eine Vorabendmesse in Windhof beim Hutmannmartel statt. Nach der Messe wurde eine gemeinsame Fackelwanderung zum Dorfkeller organisiert. Dort wartete für die vielen Gäste schon ein reich gedeckter Tisch mit verschiedenen Aufstrichen, Glühwein, diversen Broten,

Kaffee und Tee. Der Ortsvorsteher Andreas Dum begrüßte alle Gäste im Dorfkeller und bedankte sich bei den fleißigen Helfern im Ort. Außerdem wurde auch die große Teilnahme erwähnt. Das es den Besuchern sehr gefallen hat, sah man daran, dass es bis in die späten Abendstunden andauerte.



## Neues Outfit für die JVP Sallingstadt/Walterschlag/Windhof



v.l.n.r. Vizebürgermeister Josef Schaden, Roswitha Schaden, Jugendobmann Markus Rabl, Georg Höllrigl, Helga Genner, Lukas Schaden, Ina Böhm, Johannes Danzinger, Stefan Wally, Christopher Edelmaier

Nach längerer Überlegung wurde es wieder einmal Zeit für neue Jugendleiberl, da es einige neue Mitglieder gibt und die älteren teilweise aus ihren bestehenden herausgewachsen sind. Durch das große Engagement von Johannes Danzinger, der von der Planung über die Sponsorsuche bis hin zur Verteilung der fertigen Poloshirts alle Aufgaben übernahm, wurden die Jugendleiberl noch pünktlich bis zum Jugendausflug 2010

fertiggestellt. So konnte die Jugend sich bei den verschiedensten Aktivitäten am Ausflug in einem neuen, einheitlichen "Look" präsentieren.

Das Dorfwirtshaus (DWH) beteiligte sich bei der Aktion mit einer großzügigen Spende und übernahm für uns damit fast 50% der Kosten, die für die Jugendlichen angefallen wären. Dafür möchte ich mich noch einmal im Namen der Jugend beim DWH-Team bedanken.

## Klassentreffen der 50jährigen

**Sepp Krapfenbauer hat dem Drängen von Franz Haider nachgegeben und nach 36 Jahren wieder einmal ein Klassentreffen veranstaltet.** Getroffen haben sich am Samstag, dem 23. Oktober 2010 um 19:00 Uhr, die Schulabgänger der Klasse 4/II der Hauptschule Schweiggers, Schuljahr 1973/74, Geburtsjahrgang 1959/60. Von den 27 Schülern waren 18 der Einladung gefolgt und zusammen mit dem Klassenvorstand OSR Willibald Pöll konnten die ehemaligen

Schüler nach einem Begrüßungsstamperl bei einem gemütlichen Abendessen im Dorfwirtshaus Sallingstadt viele interessante Erinnerungen auffrischen bzw. besprechen. Die Veranstaltung endete erst nach Mitternacht und die Klassenkameraden waren sichtlich begeistert, wieder einmal von einander gehört zu haben. Einen herzlichen Dank an alle angereisten Schulkollegen/innen und weiterhin Gesundheit, viel Glück und Erfolg! Sepp Krapfenbauer



Josef Koller, Josef Schiller, Josef Krapfenbauer, Klassenvorstand Willibald Pöll, Traude Eder und Christa Filler (1. Reihe v. l.), Franz Haider, Leopold Fandl, Martin Kramreiter, Johann Holz-müller, Walter Böhm, Martha Olsa, Herta Maringer, Marianne Layr, Christa Engelmayr, Leo Laister, Karl Breiteneder, Walter Katzenschlager und Josef Hackl (2. Reihe v. l.)

## Nachwuchs im Hause Scheidl

**Felix Franz Scheidl kam am 3. Oktober 2010 um 5:23 Uhr zur Welt.** Mit einer Größe von 56 cm und einem Gewicht von 4400 g wurde im Hause Scheidl das dritte Sonntagkind geboren.



Wir gratulieren herzlich und wünschen ihnen alles Gute!

## Jubiläen

### 90. Geburtstag:

24.12.1920: Hipp Hermine, 3931 Sallingstadt 27/1  
28.12.1920: Hipp Karl, 3931 Sallingstadt 17/3

### 80. Geburtstag:

29.11.1930: Rabl Agnes, 3931 Windhof 20/2  
02.02.1931: Kammerer Erna, 3931 Waltersschlag 23

### 75. Geburtstag:

12.02.1936: Hahnl Maria, 3931 Sallingstadt 31

### 70. Geburtstag:

24.12.1940: Haider Johann, 3931 Sallingstadt 41  
05.02.1941: Grassinger Friedrich, 3931 Sallingstadt 19/2

### 65. Geburtstag:

01.02.1946: Holzmüller Fridoline, 3931 Sallingstadt 65/2

### 60. Geburtstag:

14.02.1951: Schmid Josef, 3931 Windhof 6/1

### 55. Geburtstag:

28.11.1955: Danzinger Franz, 3931 Waltersschlag 25  
14.02.1956: Simon Gertrude, 3931 Sallingstadt 70

### Geburten:

02.10.2010 : Scheidl Felix Franz, Waltersschlag 27



**Wir gratulieren zu den gegebenen Anlässen recht herzlich!**

## Veranstaltungskalender November 2010 bis Februar 2011

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung/Ort
13.11.10	13:30	Martinlauf in Sallingstadt / JVP-Sallingst. u. Schweiggers
14.11.10	11:00	Ganslessen, Jugendgästehaus / VV Sallingstadt
15.11.10	19:30	Tanzkurs-Grundkurs / Dorfzentrum Sallingstadt
16.11.10	19:00	Fleischknödelessen / Gasthaus Swidger
18.11.10	20:00	"Von der Mundhygiene zur Zahnsanierung" Vortrag mit Dr. med. dent. Gernot Blabensteiner / Christls Gasthof zur Thayaquelle
19.11.10	16:00-18:00	Bastelkurs, Einfach Kreativ / Hauptplatz Schweiggers
19.11.10	17:00-22:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
20.11.10	14:00-18:00	Basar für Kinder / Sportplatz USC Schweiggers
21.11.10	09:00-11:00	Basar für Kinder / Sportplatz USC Schweiggers
22.11.10	19:00-21:00	Informatik für Einsteiger / Hauptschule Schweiggers
24.11.10	16:00	Backen für Weihnachten / Feuerwehrhaus Mannshalm
26.11.10	19:00	Essen mit allen Sinnen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
01.12.10	18:30-20:30	Strickabend / Hauptplatz Schweiggers
04.12.10	15:00-19:00	Adventmarkt am Marktplatz / Marktgem. Schweiggers
04.12.10	15:00-19:00	Buch-Basar / buch-media schweiggers im Rathaus
05.12.10	15:00-19:00	Buch-Basar / buch-media schweiggers im Rathaus
05.12.10	10:00-19:00	Adventmarkt am Marktplatz / Marktgem. Schweiggers
07.12.10	19:00	Ripperlessen / Gasthaus Swidger
08.12.10	15:00-19:00	Adventmarkt am Marktplatz / Marktgem. Schweiggers
08.12.10	14:00	Adventkonzert, Turnsaal HS / Jugendkapelle u. Singkreis
11.12.10	15:00-19:00	Adventmarkt am Marktplatz / Marktgem. Schweiggers
12.12.10	-	Glühweinstand Siebenlinden nach der hl. Messe / im ehemaligen Gasthaus Göschl
12.12.10	10:00-19:00	Adventmarkt am Marktplatz, Konzert Pfarrk. / Marktgem. Schweiggers
17.12.10	17:00-22:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
21.12.10	19:00	Fleischknödelessen / Gasthaus Swidger
26.12.10	11:00-14:00	Weihnachts-Buffer / Dorfwirtshaus Sallingstadt
26.-28.12.10	tgl. ab 13:00	Netzwerkparty, Jugendgästehaus / JVP Sallingstadt/VTI
31.12.10	20:00	Silvester-Dinner / Dorfwirtshaus Sallingstadt
31.12.10	-	Silvesteressen / Gasthaus Swidger
02.01.11	13:00	Plattlschießen des NÖAAB Sallingstadt / Eislaufplatz Sallingstadt
04.01.11	19:00	Ripperlessen / Gasthaus Swidger
08.01.11	20:00	ÖVP-Ball / Christls Gasthof zur Thayaquelle
15.01.11	20:00	Maskenball des ÖKB Schweiggers / Gasthaus Swidger
18.01.11	19:00	Fleischknödelessen / Gasthaus Swidger
18.01.11	20:00	Erdstrahlen - Einfluss auf unsere Gesundheit? / Gasthaus Swidger
20.01.11	16:00	Wallfahrtsmesse / Pfarrkirche Siebenlinden
21.01.11	17:00-22:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
22.01.11	20:00	Feuerwehrball der FF Sallingstadt / Dorfzentrum Sallingstadt
23.01.11	13:00	Carvingkurs in Karlstift / Union Schweiggers Sektion Fit & Freizeit
23.01.11	13:00	Snow-Race / "Zwölferberg" in Schweiggers
29.01.11	20:00	Feuerwehrball der FF Schweiggers / Christls Gasthof zur Thayaquelle
30.01.11	10:00	Kinderschitag in Karlstift / Union Schweiggers Sektion Fit & Freizeit
01.02.11	19:00	Ripperlessen / Gasthaus Swidger
02.02.11	18:30-20:30	Strickabend / Hauptplatz Schweiggers
03.02.11	19:00	Kochabend für Männer / Dorfwirtshaus Sallingstadt
14.02.11	19:00-21:00	Informatik für Einsteiger / Hauptschule Schweiggers
15.02.11	19:00	Fleischknödelessen / Gasthaus Swidger
18.02.11	17:00-22:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
26.02.11	20:00	ROCKA-Tanz der ÖVP Sallingstadt / Dorfzentrum Sallingstadt
27.02.11	14:00	Kindermaskenball / Dorfzentrum Sallingstadt

Die hier angegebenen Veranstaltungen können sich auch jederzeit ändern. Aktuelle Termine und Veranstaltungen finden Sie im Internet auf der Dorfhomepage [www.sallingstadt.net](http://www.sallingstadt.net) oder der Gemeindehomepage [www.schweiggers.gv.at](http://www.schweiggers.gv.at)

## Georg Höllrigl hat Studium absolviert



**Ing. Georg Höllrigl, Ortsvorstand von Walterschlag, hat das Studium zum Diplom-Ingenieur in Informationstechnik an der Fachhochschule Mittweida mit dem Gesamtpredikat "Sehr gut" abgeschlossen.**

Seine Diplomarbeit mit dem Thema "Skalierbarkeit von Webanwendungen" konnte er bereits am 25. August 2010 bei Prof. Dr.-Ing. habil. em. Lutz Winkler erfolgreich verteidigen. Er darf damit den akade-

mischen Grad Diplom-Ingenieur (FH) führen. Wir gratulieren dem frisch gebackenen Akademiker recht herzlich und hoffen, dass ihm genug Zeit bleibt, um sich weiterhin so sehr für das Gemeinwohl einsetzen zu können.

Dipl.-Ing. (FH) Georg Höllrigl mit seiner erfolgreichen Diplomarbeit

## Kerze als Erinnerung

Bereits zur Tradition geworden ist die Feier der Ehejubiläen in der Pfarre Sallingstadt. Pater Daniel Gärtner konnte bei der feierlichen Sonntagsmesse am 24. Oktober insgesamt acht Paare willkommen heißen. In seiner Ansprache hob Pater Daniel die Bedeutung der Ehe und das Symbol der Kerze hervor: "Die Kerze dient einerseits als Erinnerung an das Ehejubiläum, sie soll aber auch brennen, wenn es Schwierigkeiten gibt. Wichtig sei auch, zu wissen, dass kein Paar alleine ist. Gott ist mit dabei."

Die Feier wurde vom "Sallingstädter Kirchchor" mit Unterstützung des Organisten Franz Rößler umrahmt. Am Ende der Hl. Messe überreichte Pater Daniel die von Frauen der Pfarre Sallingstadt gestalteten Kerzen.

Wie bereits im vorigen Jahr fand im Anschluss ein Pfarrkaffee im Pfarrhof statt. Für die Jubelpaare wurde vom Pfarrgemeinderat im ehemaligen Zimmer von Pater Augustin eine festliche Tafel vorbereitet. Alle weiteren Gäste konnten sich im Bischofszimmer einfinden.



Mag. P. Daniel Gärtner mit den Ministranten Maximilian Maierhofer und Benedikt Ledermüller sowie den teilnehmende Jubelpaaren  
Vorne: Willi und Rosa Rathbauer (30 Jahre); Anna und Franz Edinger (50 Jahre); Leopoldine und Rudolf Ledermüller (40 Jahre)  
2. bzw. 3. Reihe: Paula und Leopold Zauner (30 Jahre); Julius und Elvira Steininger (40 Jahre); Leopoldine und Johann Haider (40 Jahre); Gertrude und Rudolf Müllner (40 Jahre); Klothilde und Othmar Boden (40 Jahre)

Nicht am Bild: Theresia und Johann Strasser (60 Jahre)

## Engelbert Klenn ist 85



**Zum runden Geburtstag von Engelbert Klenn (Mitte) aus Walterschlag 15 gratulierten die Söhne Gerhard und Franz, die Schwiegertöchter Herta und Angelika sowie Ortsparteiobmann Franz Karlinger und Ortsbauernratsobmann Martin Wally (v. l.) recht herzlich.**

**Die nächste Ausgabe erscheint am 18. Februar 2011!**